

北総エリアの情報満載

まちがもっと好きになる まちづくりメディア

STaD

2012 5月号

TAKE FREE

ご自由に
おもちください

vol.57

Monthly News

【特集】バラが繋ぐ
まちづくり

すたっとTV

検索

動画配信中! <http://www.stad-tv.com/>

各教室生徒大募集!!

各教室共 無料見学・無料体験 随時受付中!!
◎月謝はお問い合わせください。

場所: Studio OVERTURE (スタジオ オーバーチュア)

Takakoフラスタジオ

主宰 カヴェナ 多加子



力強さと優美なフラをもとめてハワイのクムフラ、サニーチン氏に指導を仰ぎ、レッスンいたします。共にステージも有ります。

フラカヒコ(古典) フラアウアナ(現代)

無料体験レッスンを開きます!

●5月28日(月) 18:30~

カイカマヒネ(対象:年長~小学生)

●5月31日(木) 11:00~

エンジョイ クブナ(65歳位~)



カヴェナ 多加子

各ワヒネ(女性)クラス 随時見学・体験 どうぞ!

●月曜13:00~ 3回/月 ●月曜14:30~ 4回/月

●アドバンス A・B 月曜19:30~ 2回/月

●木曜14:30~ 4回/月 ●木曜19:00~ 4回/月

連絡先: 河村

☎090-8044-6910 e-mail: tatata@coral.plala.or.jp

HP: <http://kawenatakako.web.fc2.com/>

HIP-HOP

未経験者の方から

OK! 毎週火曜日のレッスンです。

●年中・年長クラス

16:30~17:15(45分)

●キッズクラス(小学生)

17:30~18:30(60分)

●大人クラス 20:30~

講師: KENTA☆

・USA Regional Competitions 2007 東京大会優勝

・avex WORLD AUDITION 2008

セミファイナリスト

・Club YEG Dancepark '09 入賞

連絡先: 鈴木

☎090-4018-2375

E-mail: kentawest@gmail.com

HP: www.kentawest.com

HIP-HOP OVERTURE 主宰

少人数できめ

細やかな指導

が好評。

個人レッスン

も開講中!

●Jr.クラス(小学生~)

毎週木曜日

17:40~18:40(60分)

講師: 1OOTARO

・NHK 天才てれびくん出演

・カウントダウンTV出演

・TBSハイスクールストリートダンス

コンテスト ゲスト審査員

・avex a-nationライブ出演

・HOME MADE家族 PV

・m-flo PV

その他、各業界にて活躍中

連絡先: 立原

☎070-6452-1150

ゴスペル OVERTURE 主宰

年間を通して各種

イベントに出演の

機会があります!

●ゴスペルコーラス

第2・4木曜日

13:00~14:30(90分)

●ゴスペルソロ(時間相談)

●ゴスペルキッズ(時間相談)

●個人レッスン(時間相談)

カラオケ・声楽(入門コース・

音大受験コース)・ヴォイストレーニング・

歌手タレントコース

講師: KAMBA

昭和音楽大学音楽学部声楽学科卒、東京

アナウンス学院お笑いタレント科声優

科元ボイストレーナー、NHK文化教室講師、

山田祥雄氏、ラニーラッカー氏に師事

連絡先: 立原

☎070-6452-1150

OVERTUREの

バイキングが

期間限定で復活!!

6月中の火・水曜日開催!

11:30~14:30

無国籍家庭料理

(デザート・ドリンク付) 1,300円

StADをご持参の方

¥100引き!

四街道市鹿渡1150-87

☎043-432-0373(音声案内)

☎070-6452-1150

社会福祉法人 六親会

プレーグ印西牧の原通所介護事業所

ごあいさつ

平成24年4月より「牧の原ア」にデイサービスセンターを新規開設致しました。通所介護と介護予防事業を行っており、特に介護予防に視点をあてたプログラムを展開しています。転倒予防を始め、マシンを使用した個別リハビリ、また、認知症予防として脳トレーニングプログラムも検討しております。

ショッピングセンター内での開設は、利用者様が日常の暮らしの中で気軽にサービスを受けられる良さが、様々な方々と交流を図ることもできます。「その人らしさ」を大切に、昔と変わらず生活して頂くために六親会は、事業所の特性を活かし今後も更なるサービスの向上を図りたいと思っております。

サービス・事業内容についてQ&A

Q 介護予防事業とは、どのような内容ですか?

A ご利用者様の心身機能の維持回復を目的に、生活機能の維持または向上を図ります。対象者は、要支援1または、要支援2の方です。

Q 通所介護事業とは、どのような内容ですか?

A ご利用者様の心身機能の維持並びに介護者様の身体的及び精神的負担の軽減を図ります。対象者は、要介護1~要介護5の方です。



【利用定員】20名

【営業時間】9:30~16:45

【定休日】日曜日

詳しくはこちらまで。

プレーグ印西牧の原通所介護事業所

TEL 0476-40-6040(代表)担当: 村田

2013年4月、新たな学びがスタート。

総合情報学部 総合情報学科

1学科12コース制へ

設置予定
(申請中)

総合情報学部 総合情報学科では、社会環境の変化や情報社会の進展に対応できる人材を必要とする社会的ニーズに積極的に応えるために[1学科12コース制]を導入し、幅広い分野の専門教育を実施します。

文系から理系までキャリアが身につく12のコースを設置

12のコースを試して学び、3年次までに自分のコースを選択、それぞれの興味や関心にあわせて自分だけの専門性を高めます。

心理・教育	スポーツマネジメント	起業・商品開発
会計・金融	社会コミュニケーション	CG・Webデザイン
映像・音響	ちば地域構想	地球・自然環境
システム開発	ゲーム・アプリケーション	ネットワーク・セキュリティ



学校法人東京農業大学

東京情報大学

〒265-8501 千葉県若葉区御成台4-1

入試・広報課 ☎043-236-1408 FAX043-236-2215

<http://www.tuis.ac.jp/> E-mail tju@affrs.tuis.ac.jp



オープン
キャンパス

未来とつながる
学びを体験!

東京情報大学のすべてがわかる
最大級のイベントです。

7/22(日)
8/4(土)
8/25(土)

10:00~16:00
(予約不要・入場自由)





★佐倉草ぶえの丘バラ園
ブルー・マジエンダ(右上)
ロサ・キンナモメア(右下)

アジア初開催の「国際ヘリテージローズ会議」では、世界各国からバラの学識者が佐倉市に集結！研究成果発表を始め、国立歴史民俗博物館で公開講演会を開催します。「ローズフェスティバル」では、市民がバラの祭典を盛り上げます。佐倉市華道連盟では、海外からの来賓を花で迎える華道展を開催。市内の美術館では、バラにちなんだ企画展を開催するなど佐倉は花々で溢れます。

1,050 種、2,500 株を植栽、文化遺産と称されるヘリテージローズを誇る「佐倉草ぶえの丘バラ園」と、歴史と文化のまち・佐倉に花開く、まちおこしのバラをぜひお楽しみ下さい。

【佐倉草ぶえの丘 ローズフェスティバル】
会期:5月26日(土)～6月3日(日)
開催時間:9:00～16:00
内容:各種体験教室・飲食・苗販売など、約20店出店。
講習会やイベントもあります！
☎ 043-485-7821
🌐 <http://www.kusabue.shiteikanri-sakura.jp/>



★讃歌

【DIC川村記念美術館】
「FLOWERSCAPES フラワースケープ
—画家たちと旅する花の世界—」
会期:4月28日(土)～
7月22日(日)
開館時間:9:30～17:00
(入館は16:30まで)
休館日:月曜日
(祝日の場合は翌日)
☎ 0120-498-130(代)
🌐 <http://kawamura-museum.dic.co.jp/>



★アンリ・マラルタン(画家の家の庭)
1902年 東京富士美術館

【佐倉市華道連盟】
「華道展 I KE BA NA」
会期:5月30日(水)～6月3日(日)
開催時間:10:00～18:00
内容:いけばな約50杯を展示
会場:ウィッシュンホテル・ユーカリ1・2階ロビー
👤 会長 竹内さん ☎ 043-485-6248

①【リストランテ ヴォナ フォルトウーナ】
営業時間:11:30～14:00(L.O.) 18:00～21:00(L.O.)
定休日:月曜日
所在地:佐倉市上座498-7 松村ビル1階
☎ 043-463-7147
🌐 <http://r.gnavi.co.jp/a660700/>



★バラのフィナンシェ(上)
食後の小菓子(3名分)▶



★「リストランテ ヴォナ フォルトウーナ」
オーナーシェフ 江畑嘉之さん

京 成ユーカリが丘駅南口近くに店を構えるイタリアンレストラン「ヴォナフォルトウーナ」では、2年前からバラのフィナンシェをメニューの一つとして提供。見た目にも愛らしい小菓子は、来店者を目と舌で楽しませています。

同店のオーナーシェフである江畑嘉之さんは、10代の頃から馴染みがあり、長い歳月をかけて成長するユーカリが丘地区に好印象を抱いて出店。今年で開店8周年を迎えました。開店当初から利用し続けてくれる地元の方も多く、地域を大切にする店が信条です。2年前、知人から「佐倉ばら会」に誘われたのが発端。佐倉の観光資源であるバラを地域に広め、活性化に繋げたいという同会の思いに触れ、佐倉で店を営む者として、食でまちおこしに貢献できたらと、バラのメニューを考案しました。希少で高価なバラを食材にする難しさはありましたが、バラの特徴である香りと繊重にも織り成す花びらを模して、イタリアの伝統菓子フィナンシェに仕上げました。

「佐倉ばら会」に入会した事で、講座も受けてバラの奥深さを認識。実際に訪れた「佐倉草ぶえの丘バラ園」では、色や形、原産地など、種類の豊富さに驚かされました。「同会で色々な機会を頂いた事で、通常の形ではないバラのフィナンシェが生まれ、店の特徴にもなりました」と、喜びを語ります。

バラのフィナンシェは、ディナーコースの最後に「食後の小菓子」として登場。皿上に咲く小さなバラは微笑ましく、口に運ぶとほのかなバラの香りに包まれます。来店者にも好評で、菓子を通して会話も弾みます。持ち帰り用としても1個(¥42・税込み)から購入する事ができ、身近な菓子として親しまれ、コミュニティの花を咲かせています。

ガス、キーホルダー、ランチョンマットなどに華やかなバラの絵が咲いています。

ガ トールペイント作家の佐藤美奈子さんが絵筆を走らせると、あつという間に、感嘆誘うバラが描かれていきます。普段は、庭園のデザイン設計の仕事をしており、花は公私ともに大切な存在です。トールペイントを始めたのは10年前。下絵を描かないワンストロークと呼ばれる技法に出会い、バラの絵柄を学ぶ事で基本技術を習得。現在は、市内新町にある「手づくり工房さくら」で教室を主宰しています。数ある花の中でもバラは一際豪華で人気が高く、自身にとっても一番好きなモチーフです。ガラスや布など、様々な素材をカンパスに自在に筆を操り、命が吹き込まれたバラは、華やかさと気品を纏い、日常に潤いをもたらします。



★佐藤さんの作品(キーホルダー、バッグハンガー、根付、バスケース、ランチョンマットなど)は、「手づくり工房さくら」で販売中！教室は毎月第4水曜日に開催。



★トールペイント ワンストローク認定講師
佐藤美奈子さん

①【手づくり工房さくら】
営業時間:10:00～17:00
定休日:月・火曜日
所在地:佐倉市新町174
☎ 043-486-3352



子の世代へ正しく伝えたい

翻訳家・画家 日本扇面芸術協会会員
ユーカリが丘在住 會田 貴代さん

高校生の頃に油絵を描き始め、母親の影響もあり、大学卒業後は扇面画に傾倒します。扇面画は日本の古き良き時代からの伝統美術として現代に伝えられており、国際的にも認められた美術品です。油絵や扇面画においては国内の数々の美術展で入賞・入選。特に扇面画は装飾品として身近な為、精力的に創作活動を続けています。

翻訳家としての原点は中学生の時。英語ニュースを聞き、日本で流れるニュースとは解釈の仕方が異なっていると気づきます。それは外国語への興味関心を深めることになり、外国語学部への進学を決意。その甲斐あって英語の他、スペイン語にも精通し、海外の文学作品や学術論文などを翻訳するようになりました。

出産後は日本の戦時中の歴史的事実についてお子さんを同行しながら取材を遂行。子どもの世代に正しく情報を伝えるという役割を担いたいとの思いから、画家としての能力を生かし、子どもにも馴染みやすいようなタッチの挿絵を描き、長崎の原爆で被爆した少女



国際扇面展出品作品 「転」

の物語を完成させました。

會田さんの自宅兼仕事場からは遠く霞む空に東京スカイツリーが見えます。2年前に引っ越して来たユーカリが丘は空気がよく、家族でサイクリングやサッカーをするようになったおかげで、幼い頃あったお子さんの喘息発作もまったくおこらなくなりました。地域にとけこもうと、小学校の図書ボランティアや本部役員も快諾。「この街の人達はどんな世代の人も生き生きとしていて、どの世代の人達にも行き場所がある開け放たれた空間」と分かりました。

「今、伝え続けることが大事。古くから伝わる事象や文物について子ども世代に語り継いでいきたい」そして、「いつかはスペインの絵本を翻訳して出版したい」。會田さんの思いは、本を通して家族や地域の人々に伝えられていきます。



ユーカリ Enjoy Style すてきなユーカリ “人” Vol.43

ユーカリが丘のホームページが、さらに便利に

スマートフォンでもパソコンでも、いつでもお得な情報にアクセスできます

ユーカリが丘の街情報を発信するホームページ、公式タウンポータルサイト(<http://town.yukarigaoka.jp/>)に新しいサービスが加わりました。すでに無料ダウンロードが始まっているAndroidスマートフォン版アプリ「ユーカリが丘CommuCs」(ユーカリが丘アプリ)に掲載された街やお店の情報が、PCからも楽しむ事が出来ます。ご自宅のPCからユーカリが丘公式タウンポータルサイトにアクセスしておトクな情報を入手！また、お出かけ時にはスマートフォンから同じ情報を確認できてさらに便利です。



※情報満載、ユーカリが丘アプリのダウンロード方法はPCでホームページでご確認ください。

詳しくは ユーカリが丘公式タウンポータルサイト 検索

これからイベント

千代田鯉のぼり祭り
5月4日(金・祝) ※雨天時、5日(土・祝)

千代田調整池
四街道市千代田在住の有志による端午の節句を祝う恒例の祭り。千代田調整池の空を約100匹の鯉のぼりが泳ぎます。4日にはイベントを開催。大人気のミニ電車乗車体験を始め、郷土芸能演奏や和太鼓演奏、模擬店も出店し、会場は賑わいに包まれます。住民有志による手作りの祭りで、心あたたまる時間を過ごしませんか。鯉のぼりは7日まで飾られる予定です。

千代田鯉のぼり祭り実行委員会
☎ 090-3239-3858(田中さん)



ニュース&レポート

たに農園
キッチンカー“たにキチ”誕生!

以前、本誌でご紹介した「佐倉市新規就農者の会」の会員の一人、「たに農園」さんが、キッチンカーを導入! たに農園'sキッチン、略して“たにキチ”の愛称で、地域のイベントにも出店、季節の野菜スープ、にんじんジュースなどのベジタブルメニューを販売しています。キッチンカーは、ワゴン車を改装したもので谷さんご夫婦の手作りです。5月は、週末を中心にDIC川村記念美術館に出店する予定。“たにキチ”の出店スケジュールは、HPで確認下さい。

たに農園
☎ 043-485-5006
http://taninoen.com/



佐倉市立美術館「佐倉・房総ゆかりの作家たち～新収蔵作品を中心として～」

4月14日(土)～6月10日(日) 10:00～18:00(入館は17:30まで) ※月曜日休館(月曜日が祝日の場合は翌日休館)
佐倉市立美術館では、佐倉および房総にゆかりのある作品と資料を収集し、調査研究を行っています。本展では、日本画家、人形作家、銅版画家など、新たに収集した作品を中心に紹介します。

佐倉市立美術館 ☎ 043-485-7851

ギャラリー海「伽羅・人形見写真展～たかはしじゅんいちNIPPONJIN出版記念」

4月29日(日・祝)～5月10日(木) 12:00～18:00 ※金・土曜日休館
日本・海外で活躍するプロ写真家たかはしじゅんいちさんの展覧会です。本物の人形ではなく、人形を写真で見せる新しい試みです。国内外で活躍するプロの写真家の作品に触れてみませんか。入場無料。

ギャラリー海 ☎ 0476-29-2396

四街道市民ギャラリー「色鉛筆画展」

5月15日(火)～20日(日) 9:00～18:00 ※月曜日休館
「四街道の歴史と自然を探访する会」による色鉛筆画展です。入場無料。

四街道市教育委員会社会教育課 ☎ 043-424-8927(直通)

これからイベント

しすいハーブガーデンまつり
5月19日(土) 10:00～14:00
(ガーデンは、16:00まで営業)

ハーブの苗、寄せ植え鉢、ハーブ加工品販売などの模擬店が多数出店。最盛期を迎えたガーデンでは、ボーカル&アコースティックギターや草笛などのミニコンサートが行われます。また、今年は開園20周年を記念してガーデングイズを開催! 参加者には記念品をプレゼントします。

しすいハーブガーデン ☎ 043-496-4909
酒々井コミュニティプラザ ☎ 043-496-4461



これからイベント

市制施行20周年
「八街市民音楽祭」

5月20日(日) 11:30～15:00(11:00開場)

八街市中央公民館

八街市内で音楽活動を行っている団体が一堂に会する音楽祭。中学、高校の吹奏楽部と合唱部、市民吹奏楽団や合唱サークルなど、約15団体が出演。市制施行20周年の記念演奏を予定しています。ぜひ、ご来場下さい。入場無料。

八街市教育委員会社会教育課
☎ 043-443-1464(直通)

八街市中央公民館 ☎ 043-443-3225



第17回さくらしづれん展

5月8日(火)～13日(日) 10:00～18:00(初日は13:00～、最終日は16:00まで) 佐倉市立美術館
佐倉市の志津地区で活動する作家達を中心とした作品展。絵画、写真、絵手紙、書道、パッチワーク、陶芸など、様々なジャンルの作品発表です。入場無料。

志津アマチュア造形アート連合会 ☎ 043-488-2515(会長 美島さん)

佐倉城址公園歴史散策

5月10日(木)、27日(日) 佐倉城址公園センター前 10:00集合
自然に溢れ、多くの歴史が眠る佐倉城址をガイドつきで散策しませんか。2時間程度歩きます。参加無料。雨天中止。事前申込み不要。

佐倉城址公園ボランティアの会

☎ 043-485-0542(渡辺さん)

第7回佐倉美術協会展 工芸・彫刻の部

5月15日(火)～20日(日) 10:00～18:00(初日は13:00～、最終日は17:00まで) 佐倉市立美術館

佐倉美術協会に所属する工芸作家と彫刻家の作品が一堂に会します。陶芸、竹芸、染織など多彩な作品をお楽しみ下さい。入場無料。

荒井さん ☎ 043-484-1460(夜間のみ)

これからイベント

第8回佐倉竹林コンサート
5月5日(土・祝) 14:00開演 ※雨天時、東泉寺

天然音楽浴ハウス 竹林広場(佐倉市太田1389-2)
佐倉市太田の竹林を舞台に行われるコンサート。民族打楽器、横笛・岩笛・ボーカル、キーボード、笙で構成する「香音天スペシャルユニット」が、里山の自然と融合した演奏をお届けします。今年は、和歌に節をつけて歌う斎藤包土さんが特別出演、端午の節句にちなんで和歌を奉唱します。●参加費/前売り・大人 ¥2,000、中学生以下 ¥1,000、/当日・大人 ¥2,500、中学生以下 ¥1,500、前売り・当日ともに5歳以下無料 ●野外コンサートにつき、防寒、防虫、野外用チェア、座布団、飲食などの用意があると快適です。ゴミはお持ち帰り下さい。

香音天 ☎ 090-8342-2978



これからイベント

本佐倉城跡の見学会

5月26日(土) 10:00～11:30 ※雨天中止

本佐倉城跡東山馬場9:50

または中央公民館9:30集合

本佐倉城跡にGWから鯉のぼりが登場! 26日には、ボランティアガイド「酒々井ふるさとガイドの会」による見学会が開催されます。城跡の空を舞う鯉のぼりと野の花を楽しみながら歴史散策をしませんか。参加無料。事前申込み不要。

酒々井ふるさとガイドの会

☎ 090-5567-6719(会長 山本さん)



里山散策会「心のふる里を訪ねて」

5月13日(日) 北総線千葉ニュータウン中央駅9:30集合
心を癒す里山を巡り、野鳥や野草、昆虫を探したり、古刹を訪れます。13日は浦部谷津、光堂コース。29日には亀谷津、宝泉院コースを予定。飲み物、弁当、ある方は双眼鏡・ルーペを持参。参加費 ¥100。定員30名程度。要申込み。雨天中止。

印西ウエットランドガイド ☎ & FAX 0476-47-1455(阿部さん)

白井市文化センター・プラネタリウム「金環日食を見る会」

5月21日(月) 6:30～9:30

太陽望遠鏡、遮光版(日食グラス)、ピンホール望遠鏡などを使って日食を観望します。参加無料。予約不要。曇天・雨天の場合は中止。

白井市文化センター・プラネタリウム ☎ 047-492-1125

聖隷佐倉市民病院 2012年度第1回市民公開講座

6月22日(金) 13:30～15:30(13:00開場)

早期発見の為に自己触診法、乳がん検診の実施方法から最新の乳がん治療まで、乳がんを取り巻く現状や女性に必要な乳がんの知識について、乳腺認定医と乳がん看護認定看護師が講演します。定員先着100名。申込み不要。入場無料。

聖隷佐倉市民病院 経営企画室

☎ 043-486-1151(代表)

これからイベント

DIC川村記念美術館
「ツツジ山」一般開放!

4月28日(土)～30日(月)、

5月3日(木・祝)～6日(日) 9:30～16:30

美術館に隣接するDIC総合研究所の敷地内には、3万本のクルメツツジが300mにわたって植栽されており、毎年見頃の時期にあわせて敷地内を一般公開しています。美術館で開催中の「フラワースケープ」展とあわせて、屋内&屋外に咲き誇る花々をお楽しみ下さい。

DIC川村記念美術館 ☎ 0120-498-130(代)



これからイベント

北総花の丘公園

「花の丘こどもまつり」

5月12日(土)・13日(日) 10:00～15:00

柏もち無料配布(12日)、各種クラフト教室、パトカー&白バイの乗車体験(12日 ※雨天時、白バイ中止)、牛の乳しぼり体験(13日 ※雨天中止)など、貴重な体験が満載です! 入園無料。駐車場有料。

北総花の丘公園

☎ 0476-47-4031



長谷川きよしコンサート

6月2日(土) 14:00開演(13:30開場) 白井市文化会館

盲目の天才シンガー&ギタリスト、長谷川きよしさんのコンサート。彼の音楽に魅了されたファンが実行委員会を結成し、多くの人に聴いて貰うことを願って企画しました。チケットは白井市文化会館喫茶室・京成成田駅前信水書店などで取り扱っています。コンサートの収益金は、白井市と印西市の社会福祉協議会に寄付されます。

入場料 ¥4,000。

相馬さん ☎ 080-6514-7669

国立歴史民俗博物館くらしの植物苑特別企画「伝統の桜草」

4月17日(火)～5月6日(日) 9:30～16:30(入苑は16:00まで) ※月曜日休苑(月曜日が祝日の場合は翌日休苑/5月1日は開苑)

江戸時代中期以降に作出された桜草を中心に、野生種や近年作出された八重咲きの桜草を展示。桜草の栽培方法や楽しみ方などを紹介します。入苑料高校生以上 ¥100、毎週土曜日は高校生入苑無料。4月29日は「歴博みどりの日」で入苑無料。

ハローダイヤル ☎ 03-5777-8600(8:00～22:00)

イベント情報は STaD TV みんなのイベントカレンダーもチェック! http://www.stad-tv.com/our_calendar/ 初回登録(無料)が必要です。

STaD 聖隷佐倉市民病院

毎年6月頃になると子供たちの間で発熱、発疹、咽頭痛等を伴ういわゆる夏かぜが流行しはじめます。これらの多くは種々のウィルスにより引き起こされ、ほとんどが軽症のまま自然治癒しますが、まれに髄膜炎や心筋炎を起こすものもあり注意が必要です。

今回は小児の代表的な夏かぜの原因や症状について解説します。

①ヘルパンギーナ: 腸の中で主に夏場に増殖するエンテロウィルスに属するコクサッキーウィルスにより発症する夏かぜの代表です。毎年5月頃より増加し始め、6～7月にかけてピークとなるもので、発熱と咽頭痛で発症します。のどが赤く腫れて水疱または潰瘍状になるのが特徴で比較的軽症のまま短期間で解熱することが多く、また特效薬はないため安静にして対症療法(解熱剤や痛み止め)で経過を見ることになります。

②手足口病: ヘルパンギーナと同様にコクサッキーウィルスなどが原因と言われています。舌やのどの周辺の口腔粘膜のアフタ(白

「こどもの夏かぜについて」

みがかった口内炎)や浅い潰瘍、手のひらや足の裏などを中心とする(時には肘や膝までの)水疱のような発疹を認めることで診断されます。一般的には発熱もなく予後良好な疾患で、対症療法で経過観察しますが、時に激しい口内炎のために水分がとれず点滴が必要となったり、新生児や乳児ではまれに髄膜炎を発症したりすることがあり注意が必要です。手足口病の診断の後に高熱の持続、激しい頭痛、嘔吐などがあるときには医療機関を受診するようにしましょう。

③ウィルス性胃腸炎・無菌性髄膜炎: やはりエンテロウィルスにより発症します。冬の胃腸炎に比べると下痢や嘔吐が軽いことが多く血便などが出ることもありませんが、比較的長引くのが特徴です。脱水症に気をつけて水分補給をします。熱や吐き気がひどい時には無菌性髄膜炎を起こしている可能性があるため注意しましょう。

④アデノウィルス感染症: アデノウィルスによる感染症は通年性で一年中発症はみら

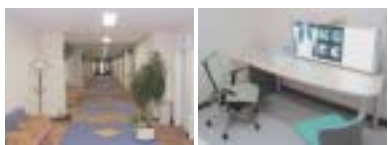
れますが、特に夏の時期に流行するのが咽頭結膜熱(プール熱)や渗出性扁桃炎などです。前者は発熱と同時に結膜炎(眼球の充血)を伴うのが特徴であり、後者では発熱と咽頭痛のいわゆる風邪症状が主体のため、特に溶連菌感染症との鑑別が問題となります。アデノウィルス感染症では比較的高熱で熱の持続期間も長い体力の消耗などに注意が必要です。また、まれに肺炎や出血性膀胱炎を起こすことがあります。

夏かぜは冬のインフルエンザや溶連菌感染症などと異なり特效薬がありませんが、一般的に熱以外の症状があまりなく、予後も比較的良好なものが多いとされています。熱はウィルスを殺すための正常な生体の防御反応であり、また体温の高さと病気の重症度とは関係ありませんので、比較的元気で熱以外の症状が強くなければ、安静にして自宅で様子を見ましょう。冬の風邪に比べると夏かぜは予防が難しいと言われていますが、外出後は夏でもうがい・手洗いをするよう心がけましょう。



聖隷佐倉市民病院
院長補佐・小児科部長
川村 研
(かわむら けん)

聖隷佐倉市民病院 健診センター



人間ドック・各種オプション検査・健康診断をご受診いただけます。

【お問い合わせ】

TEL: 043-486-0006

FAX: 043-486-1687

URL: http://www.seirei.or.jp/sakura/

mail: sk-dock@sis.seirei.or.jp

住所: 〒285-8765 千葉県佐倉市江原台2丁目36番2

QRコードから聖隷佐倉市民病院の情報をチェック



STaD × 江戸優り佐原



“江戸優り佐原”が一年でもっとも色鮮やかに輝く季節を迎えます。
小野川を舟に揺られながら眺める柳の青、藤棚の紫、色とりどりのあやめ
など、やわらかな陽射しを感じながら、皆さんの好きな色を見つけて
みませんか？

江戸情緒溢れる小野川沿いの町並みを楽しみながら、ゆっくりとまちめぐり

紀の国屋商店 (佐原まちぐるみ博物館参加店)

創業明治7年の『器』の専門店。店主が独自に
セレクトした作家作品から、こだわりの逸品まで
幅広い品揃えを誇ります。中でも、東日本大震災
で大土蔵を改修するために蔵から運び出した
『昭和の器』は、デザインも価格も魅力的で、
一見の価値あり！ 6代目の佐山公一さんは、
佐原の魅力を熱く語ってくれますので、気軽に
声をかけてみましょう！



蔵出し『昭和の器』



店内の様子

定休日／水曜日 営業時間／9:00～18:00
TEL.0478-52-2369
所在地／香取市佐原イ1717

舟めぐり

江戸風情が残る小野川沿岸の風景を観光遊覧船
から眺めると、徒歩とは違った佐原の魅力を発見
できます。「柳が芽吹いた後の舟めぐりは、景色も
美しくおすすめ!」と、船頭の石田さん。



舟めぐり 所要時間／約30分
大人／1,200円 小人／600円 ※団体割引あり
お問い合わせ：(株)ぶれきめら TEL.0478-55-9380
所在地／香取市佐原イ1730-3



佐山公一さん



船頭の石田さん

小野川

佐原駅

51号
大栄インター

忠敬橋

Rice Forest

舟めぐり

カフェしえと

3月31日より、店舗の修繕を終え営業を再開した「カフェしえと」は、
四季折々の彩や香りを感じさせてくれるファンの多い佐原の人気カフェ
です。おすすめは、しえとが厳選する旬のコーヒーと手作りスイーツ。
明治後期の商家を活かした古民家再生のカフェでホッと一息、こころと
からだを潤しませんか。



店内の様子

旬のコーヒーと若草色の
卵を使ったレアチーズ

定休日／水曜日 (GWは、水曜日も営業！)
営業時間／11:00～17:30 TEL.0478-55-8808
所在地／香取市佐原イ3382-3

Rice Forest

手作りパンとケーキ・ごはんのあるほっこりカフェ。リーズナブルな価格と、気軽
に一人でもゆっくり寛げる心地よい雰囲気が人気です！ おすすめは、手作り
スイーツ3種＆ドリンクのボリュームたっぷりアフタヌーンティーセット。これから
の季節は、生搾りレモンスカッシュやフローズンドリンクにも注目！



店内の様子



笑顔が素敵な飯森さん姉妹



アフタヌーンティーセット (900円)

定休日／月曜日 営業時間／10:00～18:00
TEL.0478-54-2260 所在地／香取市佐原イ1902-7

制作協力・プラットフォーム佐原 <http://www.facebook.com/platformsawara>

今月の佐原イベント情報

佐原五月人形めぐり (佐原まちぐるみ博物館 企画展)

4月7日(土)～5月13日(日)
それぞれの商家自慢のお宝を見てもらう「佐原
まちぐるみ博物館」を佐原おかみさん会が
運営。期間中は、老舗に伝わる年代物の人形
など家々で大切にしている五月飾りを公開。
町中を中心に約35軒で個性豊かな人形たち
と出会えます。若草色のまねき布が目印！



観藤会 (水郷佐原水生植物園)

4月28日(土)～5月8日(火)
5月上旬になると藤の花が見ごろ
を迎え、園内は藤の優しい香りにつつまれます。園内には十数基
の藤棚があり、正面ゲートのほど
近くにある長さ100メートルにも
及ぶ藤のトンネルは「幸せの道」
として大人気です。



水郷佐原あやめ祭り (水郷佐原水生植物園)

5月26日(土)～6月24日(日)
東洋一の規模を誇る400品種150万
本のハナショウブが、一面を紫色の
絨毯に染め上げます。園内をサッパ
舟と呼ばれる小舟で巡ることがで
きるのは全国でもここだけ。週末に
は嫁入り舟や郷土芸能の披露など、
各種イベントも予定されています。



表紙写真

● トールペイント作品 (佐藤美奈子さん) & バラのフィナンシェ (ヴァオファルトウナ)

編集後記

● 5月はバラの最盛期。「佐倉草ぶえの丘バラ園」では、原種やオー
ルドローズ、鈴木省三コレクション、アジアのバラなど、数々の貴重品
種を栽培。バラに関する書籍や資料も収集しており、博物館機能を
併せ持ちます。この機会に、多種多様なバラを観賞し、それぞれのス
トーリーに触れてみませんか。多くの人に愛されることで、歴史と文化
のまち・佐倉に、新たな地域資源の花が開花します。(STaD編集部)
STaDスタッフ

● 発行人／中村正明 ● 取材・編集／加瀬聡子 ● アートディレ
クション／細野ゆり ● 写真／田尾敏郎 ● 協力／城西国際大学メ
ディア学部／東京情報大学情報文化学科映像研究室／佐倉ビデオ
サークル ● 企画・編集・印刷・発行／(株)高千穂ネットワーク

(株)高千穂ネットワークは、STaDの発行を始め、コミュニケー
ションデザイン事業(Web・印刷・イベント・TV・ラジオ等)によ
るまちづくり代理店を目指しています。 ☎043-486-1101

STaDとは… オランダ語で「まち」の意味。私達のま
ちから、まちのHOTな情報をお伝えし、
まちをもっと好きに、まちを元気にする
まちづくりメディアを目指します。

読者プレゼント
5月号

① 佐藤美奈子さんの作品
トールペイントの根付
特集でご紹介したトールペイント作家、
佐藤美奈子さんによるバラが描かれ
た根付をプレゼント！ 絵柄はお選び頂
けませんか、あらかじめご了承ください。
6月末日までに佐倉市新町にある「手
づくり工房さくら」で
受け取りが可能な
方に限ります。

5名様



② 「パティスリー ソレイユ」
バラのマドレーヌ5個セット
貝殻亭リゾート&ガーデン「パティスリーソレイユ」
から目にも美しいバラのマドレーヌを5個セットに
してプレゼント！ お馴染みの味に、ホワイトチョコ
とドライ柚子をトッピングした「柚子」、いちご味の
チョコとドライいちごをトッピングした「フーズ」が
加わりました！ 6月末日まで
に店内での受け取りが
可能な方に限ります。

5名様



③ 「NPO法人 印旛野菜いかだの会」
淡水真珠&押し花アクセサリー
印旛沼の水質浄化に10年以上取り組
んでいる同会が、水質改善を目的に養
殖している池蝶貝の淡水真珠と、押し
花アートとを組み合わせたアクセサリ
を販売。真珠に込められた印旛沼への
願いを感じてください。
尚、種類はお選び
頂けません。

10名様

応募方法

ハガキ、またはSTaD-TV(インターネット)から、メール
でご応募下さい。
①お名前②年齢③ご住所④電話番号
⑤ご希望のプレゼント(第1希望、第2希望)
⑥以下のアンケートにお答え下さい。
Q1.今号で一番興味をひいた記事をお教え下さい。
Q2.今号で興味をひかなかった記事をお教え下さい。
Q3.「STaD」はどちらで入手されましたか？
Q4.今後、取り上げて欲しい地域情報がありましたら
お知らせ下さい。
Q5.「STaD」に関するご意見、ご感想をお願いします。

【応募先】
〒285-0012 佐倉市田町74-1
(株)高千穂ネットワーク内STaD編集部
または、STaD-TVからもご応募頂けます！
<http://www.stad-tv.com/>
締め切り 5月27日(日)まで必着
※当選者はSTaD-TVで発表させて頂きます。